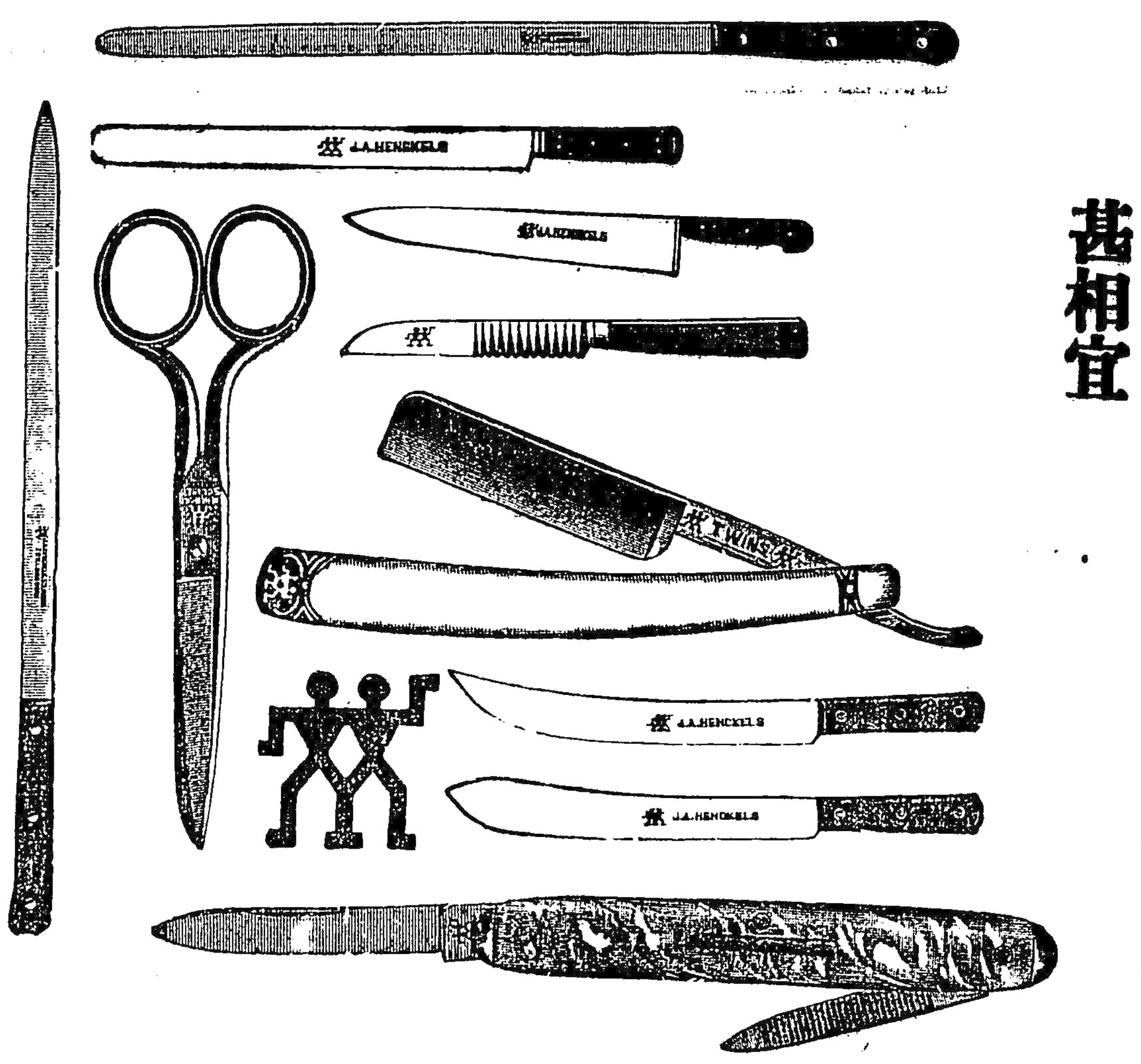
明和鐵行

▲諸君注意

（孖人）嘜大小各器具俱全價甚相宜



MING WO HARDWAREC O.
23 Pender Street East Vancouver, B. C.
電話（詩摩）叁七〇五 Phone Sey. 3705
片打街東門牌二十三號
雲埠 明和鐵行總理黃聞立啓

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂傳等畢業[illegible]

注意廣告

花柳白濁斷根汁每罇元　立止內傷吐血汁每罇元　一掃光廁水每罇元
花柳入骨搜毒汁每盅元　遠年楊梅疔毒汁每罇元　立止心痛汁每罇元
痳疔橫痃芒菓汁每盅元　急救撞紅瀉痢汁每盅元　內消痔漏汁每罇元
立止夜夢遺精丸每罇元　腎虛陰虧腰痛散每罇元　三鞭補益汁每盅元
立消小兒胎毒膏每盒元　久戰不倦合歡膏每盒元　膏消浸咸瘡汁每盅元
立止腸氣痛汁每盅元　婦科經期腹痛丸每罇元　奇遊瘋丹毒汁每盅元
跌打還魂止痛丸每只元　代傳牙痛藥水每罇元　立消腫腳汁每盅元
立愈扯氣斷根丸每罇元　神效瘰癧內消汁每盅元　婦科產後腸痛汁每盅元
化痰降氣止欬丸每罇元　光明退膜眼藥每罇元　拔毒瘡科藥膏每盒元
風濕腫痛癱瘓汁每盅元　遍身血毒瘡痕汁每盅元　萬應喉症藥水每罇元
跌打吊瘀止痛散每服元　花柳合歡免毒汁每盅元　立止頭暈藥水每盅元
立消出面大痳瘋紅雲血癬汁每料廿元（統治三十六種痳瘋誠救世聖藥）　天下馳名補腦丸每罇元

通信
兩廣中醫學堂
優等畢業生　李鶴儔　內外方脉
Chow Lee 556 Cormorant S Victoria B.C.
域多利安和堂
參茸藥材發行

◎▲都城致公堂鳴謝十六年助香油名列

何少英女士六元　羅金好女士九元　鄭達權三元五
譚常盛　葉壽　伍勳屏　馮警我　聶榮光　鄭祐
李社相　高　關崇菊　以上每二元
廖華帝　譚發　伍一新　譚文瓚　李偉賢　黃元章
馮潤生　陳百靈　林榮　張小生德　以上每壹元
關崇滾五毛

廣東新聞二

統一財政之前途

現在廣州當局關於統壹全省財政問題　業經積極進行辦理　誠以財政不統壹　則政府之金融樞紐不能活動　而中央銀行之維持亦無辦法　故李濟深陳銘樞等對於此事之進行　決定以嚴厲手段應付也　查最先交還財政權者爲南路高雷方面之何春帆　其次則爲北路之范石生　又其次則爲潮梅方面之陳濟棠等　目下祇四邑江門方面之各財政機關尚未交還耳　以現在情形言　統壹財政計劃　可稱已有七八分之成功　故李濟深對於收回四邑財權事　頗爲注意　連日與徐景唐接洽多次　進行頗爲順利　決定日間即由財政廳派委專員前往江門等處實行接收　預料旬日間當可將此事辦理清楚矣　四邑方面財政權收回　則統壹全省財政計劃告厥成功　循序整理　大約二個月後　粵省之財政狀況定可恢復原狀　現日全省收入　每月最低限度亦有五百萬元之譜　軍事結束後　軍政教育等費每月約三百萬元便可敷支　每月盈餘尚有二百萬左右　整理金融　自易爲力　且中央銀行恢復原狀　更可繼續發行公債金庫券等　公家財政當然愈形活動　屆時無論舉辦何項建設事業均可着手進行　蓋單以金庫券壹項而論　當中央銀行最發展時期　每日最多發至二十萬元　即每月六百萬元　若折半發行亦有叁百萬　財政上之活動　固可預卜　聞李濟深之意　前此在維持紙幣中向各行商募集之壹千萬元短期公債　爲保信全用起見　追財政整理就緒後　決意容納商人改換金庫劵之請求　一律換發　誠以當時借欵雖爲一千萬　而結果祇得六百餘萬元　分期攤還　實易籌措　最多亦一年時期便可清理此手續　廣州商塲果得回此項鉅大之流動資本　於商業前途亦裨益不淺也

東江大戰後之蔡廷楷

廣州歷次戰事　以此次東江爲最劇烈　而此次東江戰事　以第十師蔡廷楷所部之功爲最偉　其中損失之人亦以蔡部爲甚　鐵塲一役　蔡部第七十團區壽年部　僅剩可戰之官兵共三連　現東江軍事結束　蔡部移師惠州　聞軍事當局　擬升蔡氏爲十五軍長　以示獎勵　查蔡氏係羅定人　年三十六歲　由廣東講武堂畢業　隨前第壹師長鄧仲元出身　軍中呼爲高佬蔡　素負善戰之名

蔣李決裂之開端

廣州市訊　省黨部紀念週　李勉成等提議　以蔣中正包庇附逆份子　間接爲共黨利用　事關本黨存亡　凡黨部員　均不能不表示反對　請發電警告　以促其覺悟　全塲一致贊同　議電即交秘書處起草

佐治治治治　大旅旅旅旅館

GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠緬街夾佐治街角　房舍雅潔　汽喉溫暖　水喉冷熱　亦與唐埠咫尺　鄰近僑胞光臨　極表歡迎

▲電話（矢務）九二七五〇

醫士余躍瀾寓

司理　余朋和　鄭福滋　啟

▼◎▲雲埠 白洋樓書莊

新書出世

增訂「新粵海春秋」出版

此書乃本書莊新出版之巨作。。搜選古今奇文異事。。訂製成册。。凡數千萬言。。有文皆香艷。。無事不離奇。。且插著名艷麗女伶照片數幅。。非常悅目可觀。。手此一卷。既看文字以消愁。。後覩美人之玉貌。。洵爲空前極妙出版之佳品也。。僑胞諸君。。請速來購　價定每本六毫

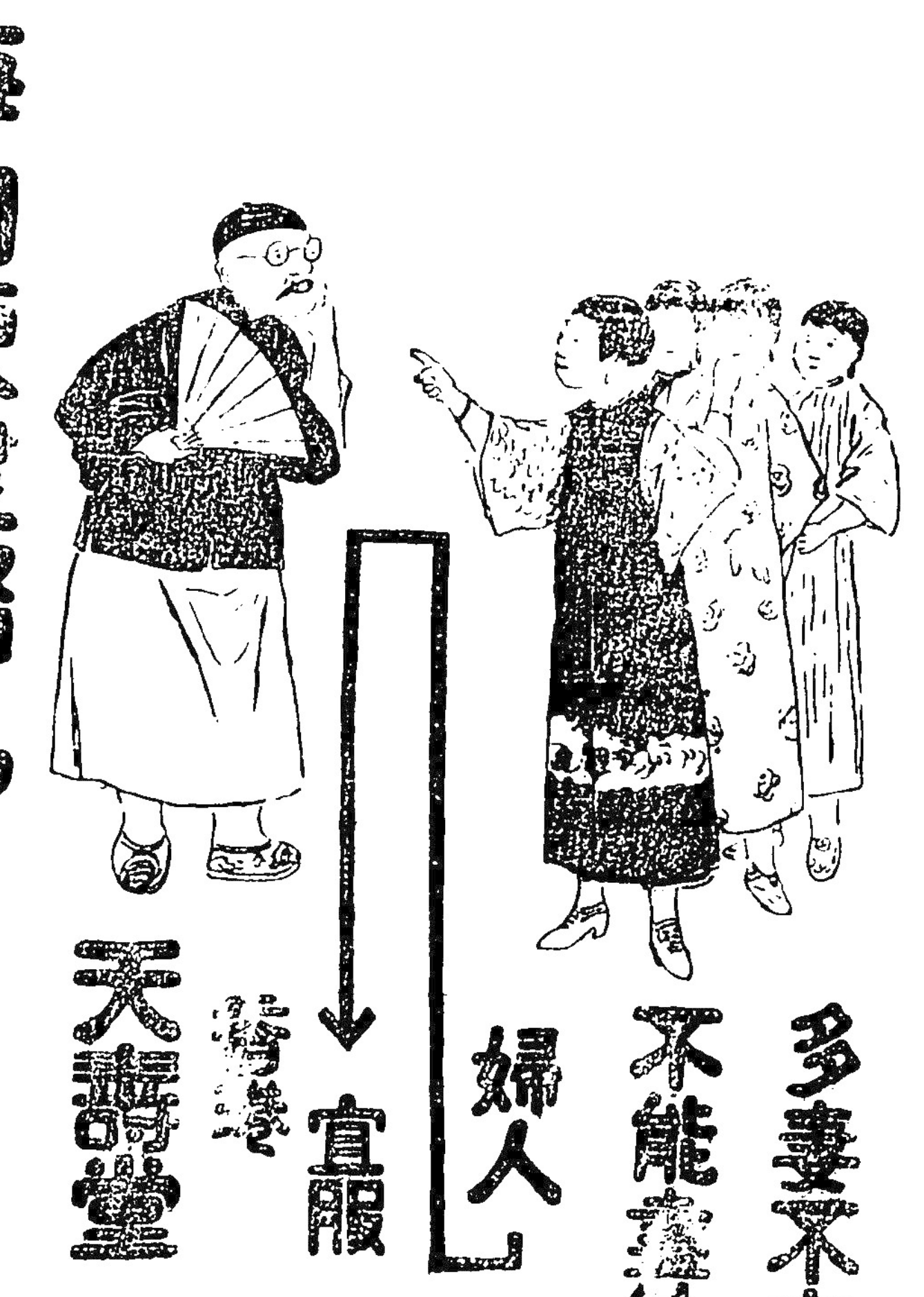
中國福爾摩斯全集	貳元	性慾叢談	六毫
福爾摩斯探案大全	八元	性史一集	六毫
二十年目覩怪現狀	四元	性史二集	七毫
續二十年目覩怪現狀	六毫	性史三集	八毫
標點紅樓夢	三元	性史四集	七毫
標點三國誌	二元四	性史五集	七毫
標點水滸	二元二	性史外一集	三毛五
連環圖三國誌	一元五	性史外二集	二毛五
最近信札不求人	三毛五	性史外三集	五毛

新出　五週年紀念各書籍八五折由二月起至五月止

目錄印備　函索即奉

Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver B. C.

海狗鞭健腎丸……包能滿意



青年老叟先天不足後天失調腎部虛弱寒尿精多腰膝酸軟筋骨渙散致有伯道無兒之嘆者請試服此丸壹禮拜自奏奇效中外頌稱腎部元帥　每盒價銀一元八毫

女同胞特電……喜訊

姑嫂丸　永保室女肌膚潔白　永保處女玉體健全
姑嫂丸　永保閨秀顏容豐麗　永保妻妾益壽多男

總經理　雲高華埠　金利源紹記
域多利永利源　都朗杜東興號

Gim Lee Yuen Ltd
Pender St.
Phone Sey, 99
Vancouver, B. C.

德紹進兄公司

本公司自接進兄以來其快捷妥當久為僑胞嘉許託發出之進票在省港各地均能代找港紙無扣無折尤以留居自進自收更加利便望祈留意光顧是荷

金利源雜貨藥材發行

電話詩摩899
GIM LEE YUEN LTD
75-77 Pender St. E
.Phone Sey 899-3239
Vancouver, B.C.
電話詩摩3239

小號開設雲埠　于茲三十餘年　專辦油米糖荳　海味京菓罐頭　醬料粉料紙料　瓷器鐵器竹器　漆器爆竹蔴雀　有朱廣[illegible]熱煙　羅皷絃索洋琴　各樣青菜青瓜　合時火貨俱全　綾羅紬縐絹緞　顧繡各欵絲品　胎褥棉仔洋氈　時欵紬縐小衫　男女絲襪線襪　趣時男鞋女鞋　羊毛搾結內衫　書籍曲本筆墨　宮粉香水香鹼　統辦中國藥材　泡製鮮明飲片　武溪蛤蚧補茶　著名膏丹丸散　吉林野山抄參　超等北高麗參　正埋春鹿尾耙　血腊白腊犀份　安南甜油玉桂　貴重藥品俱備　裝箱堅固妥當　周致快捷[illegible]寄　無論發行寄沽　價格[illegible]外相宜　仰我僑胞光顧　曷勝感激靡旣

（注意）小號接製丸散　料真工良奏妙　迅速久蒙僑胞嘉許殊深感　感今不惜重資　加置電力大機　器所研藥粉極之幼嫩爲丸最佳　猶注重衛生　用機器埋丸虔潔　製造來單委製丸散計價相宜　依期不誤　此佈

本號總經理著名各字號膏丹丸散藥水 ▲

廣州陳李濟　廣州陳李恒　廣州羅芝庭　廣州廣芝館　廣州潘務菴　廣州馬百良　廣州錢澍田　廣州蘇瑞生　廣州黃中璜　廣州唐拾義　廣州黃祥華　廣州兩儀軒　廣州黃慎堂　廣州黃幹南　廣州梁財信　廣州馮了性　廣州歐家全　廣州萬春園　廣州鄺廣濟　廣州唐堯齡　廣州梁培基　廣州梁永聲　佛港洪桂昌　香港賴[illegible]廷　香港[illegible]人鵬　京都[illegible]鳴春　海[illegible]九上　佛港[illegible]相堂　香港新濟[illegible]　香港賴汝康　大埠命生行　大埠趙招當　大埠姚樹南　大埠趙裴彬　大埠快明公司　滿埠陳達明　域埠李人助　雲埠黃章龍　香港屈臣氏　佛山瑞芝堂　佛港源吉林　香港楊耀宗　香港廣生行　佛山林吉祥　佛山象得時　山西廣升遠　香港大喜堂

▲又新到人帮絲苗米萱粘米批價極平

西醫徐如悅

醫館501 Main Street Vancouver B. C.　醫館電話Sey. 5106
住宅430 Dunlevy Aye　住宅電話High 617L

加美兩國醫科大學畢業並實驗完滿　現駐雲埠片打夾緬街角亦尾梳銀行樓上五號房　統理男女老幼內外全科花柳雜症

（診症時間）
朝十一點至拾二點
下午兩點至五點
晚間七點至九點
特別時間請另約

▼◎▲域埠共和旅館廣告

本館開設數年　雅荷僑公賜顧
祇因房舍稀少　每致欵冷難周
特遷左便樓宇　從新式鄭裝皇
購置新靚被褥　彈弓床鋪軟鬆
像私雅緻清潔　通氣光線咸宜
水喉教來冷熱　客廳寬廣自然
主賓清談風月　欵待壹本至誠
希維諸君蒞止　惠顧無任歡迎

Koy Mo Rooms
1405 Store St.
P. O. Box 1424
Phone 1759 Victoria, B. C.
市早街夾轉慎街街角
講線壹七三

本館主人周道緝 啓

◎▲自製鹹菜發售

本號菜精鹹料早擅盛名茲者揀選幼嫩靚菜配足材料家製鹹菜醞釀已久氣味純利清脆適口調羹尤宜現經出市發售嘗厥菜者莫不交口讚羡焉如蒙光顧無任歡迎

一磅半庄　每箱四打價銀七元五
七磅庄　每箱一打價銀七元五

雲埠各商號均有代售請爲注意光顧爲盼

Hong Wo & Co.
P. O. Box 424 Tel. Steveston 19
Steveston B. C.

市埠[illegible]同和號

民國十六年十二月十二日

云寧致公堂鳴謝助香油

月嫦女士五元　黃基三元　胡忠瑤
鄧晋武　每元　湯惠予　馬昌枝
鄭德光　陳翼耀　每元　林德仁
黃德衍　每元　羅狗　周家守
每五毛　周仁付二毛

◎黨近達權社謝鳴助經費

何月卿女士二元五
劉維彬二元　鄧雲章
馬立綸一元九　馮均
黃世利　鄭卓華　林德義
黃敦禮　張煉　周道緝
徐衿　每一元
蘇振然　徐照　歐陽成　陳炳
羅壽山　每壹元五
力志榮　鍾位　林時美　余潮
廖永年　張均　林嶽齊　胡穩　每一元